

Lepro | LE

LED Headlamp

320015-2

CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LEPRO INNOVATION INC

3651 Lindell Road Suite D1048, Las Vegas, NV 89103, USA
www.lepro.com +1 866-287-2558 cs@lepro.com

Le Ming Trading Inc.

801-6081 No. 3 Rd. Richmond, BC, V6Y 2B2, CA
www.lepro.ca +1 833-433-1453 cs@lepro.ca

UK Importer:

Lighting EVER Ltd.

93 Addy House, Rotherhithe New Road, London, SE16 2PD, United Kingdom
www.lepro.co.uk +44 800-802-1244 cs@lepro.co.uk

Manufacturer / Hersteller:

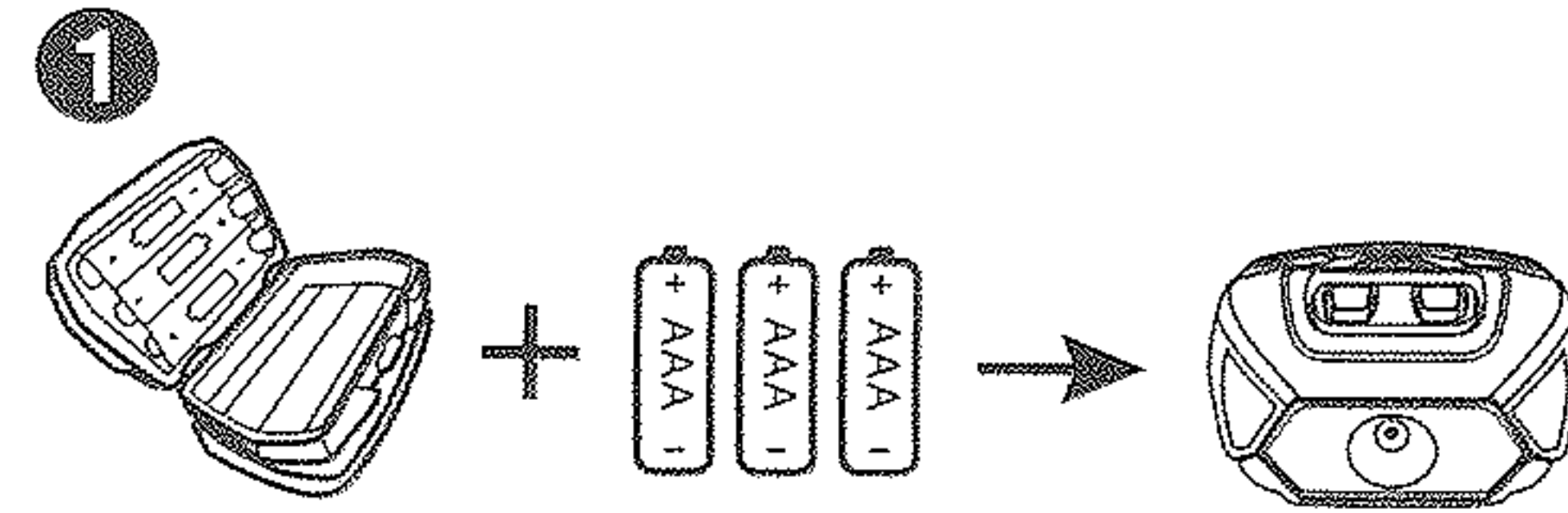
LE Innovation Limited

One Spencer Dock, North Wall Quay, Dublin 1, D01 X9R7, Ireland
www.lepro.de +49 800-723-6202 cs@lepro.de

電気産業株式会社

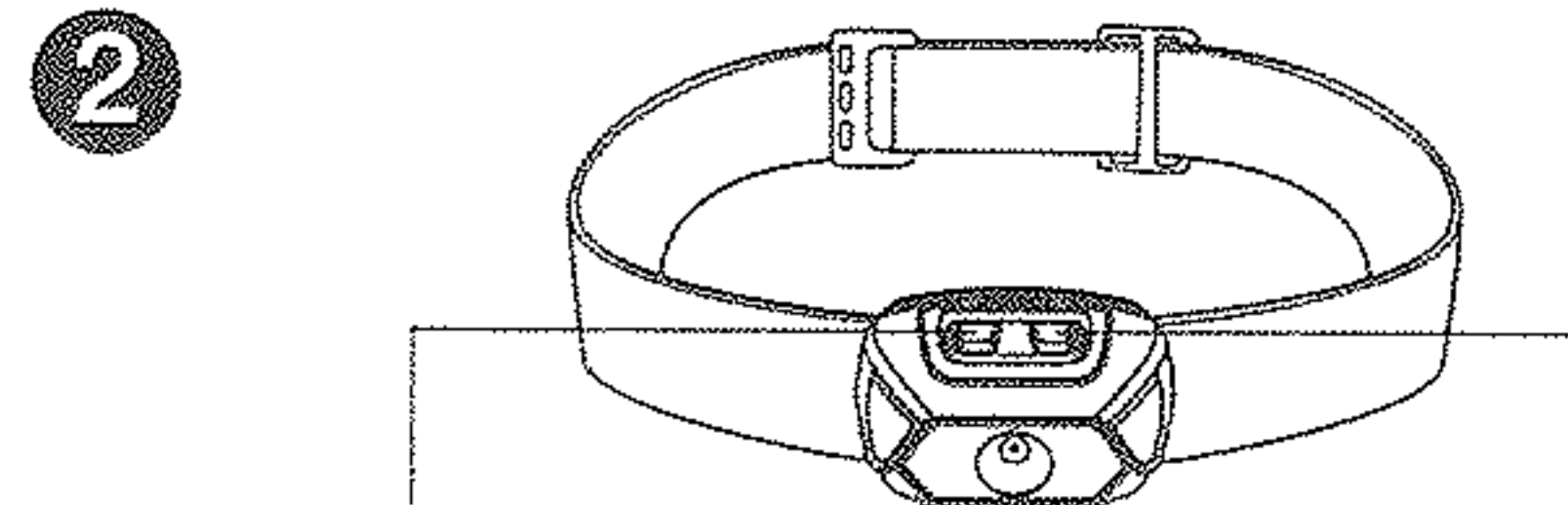
東京都中央区日本橋小舟町8番13号天翔日本橋ビル204-C号室
郵便番号:103-0024

Made in China Fabriqué en Chine Hergestellt in China 中国製

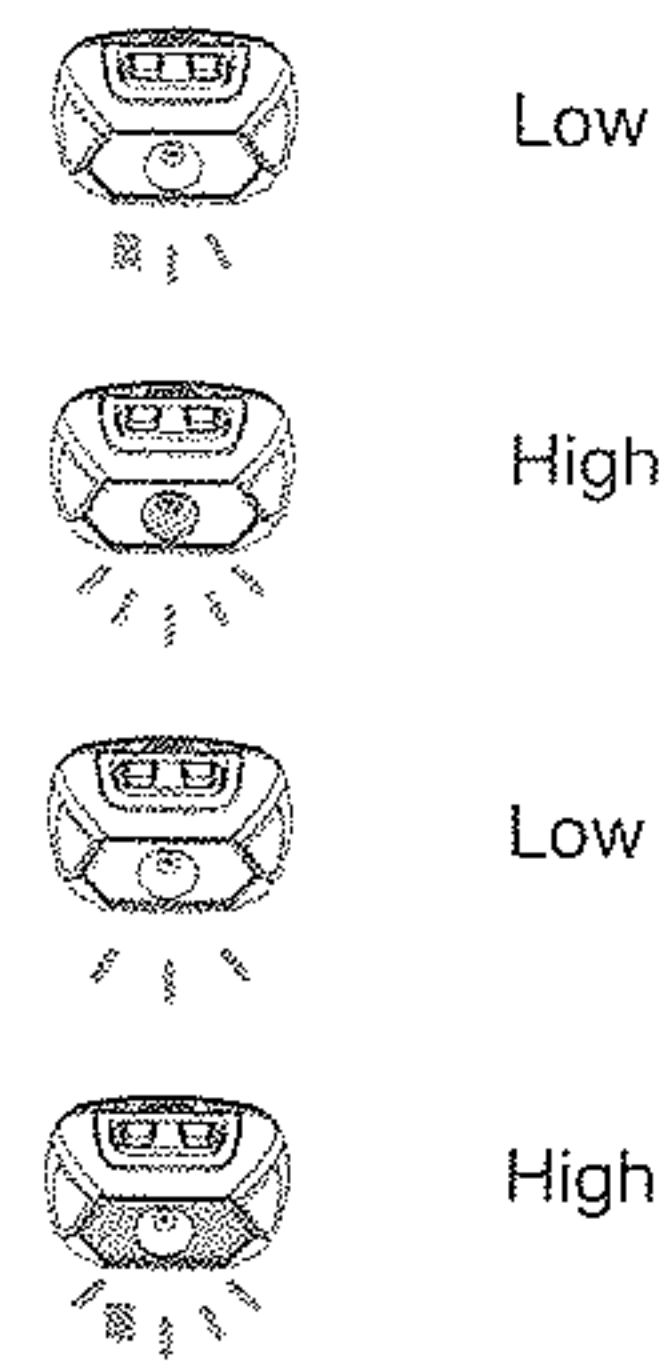


AAA*3 not included
nicht enthalten
non inclus
no incluidas
non incluse

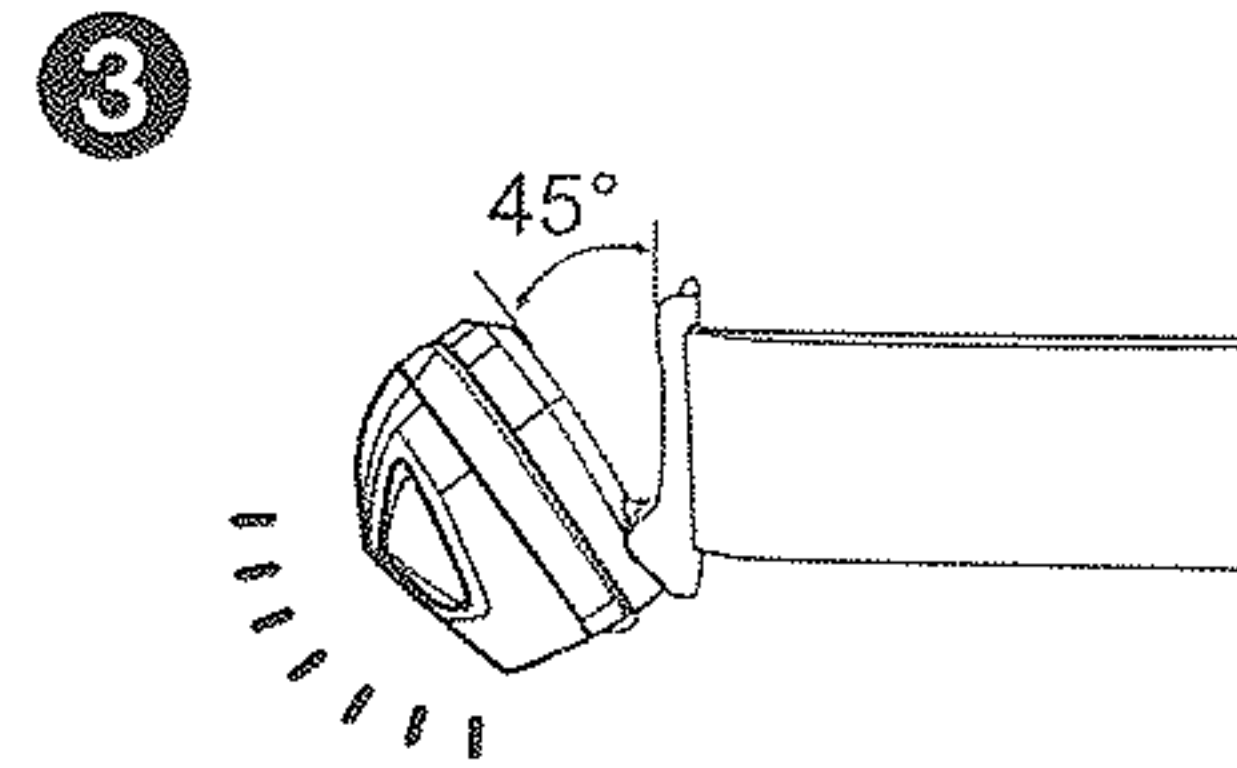
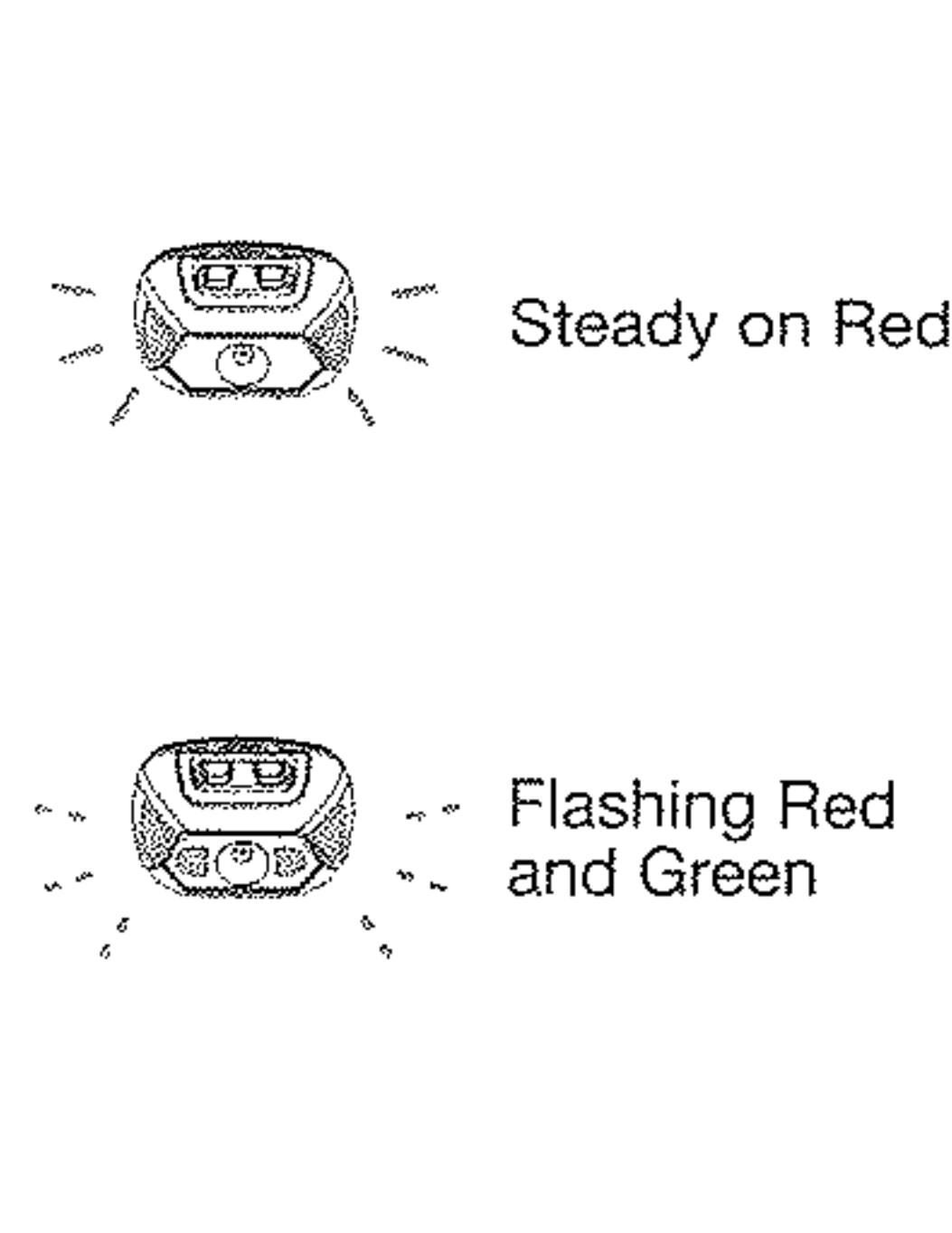
付属していません
niet inbegrepen
ingår ej
nie wliczone
dahil değil



Front light Modes



Side Light Modes



Adjust Angle

Winkel einstellen

Ajustez l'angle

Ajuste ángulo

Regola l'angolazione

角度調整

Hoek aanpassen

Justera vinkel

Dostosuj kąt

Açıyı Ayarla

Adjust Headband

Kopfband anpassen

Ajuster le bandeau

Ajuste diadema

Regola la fascia

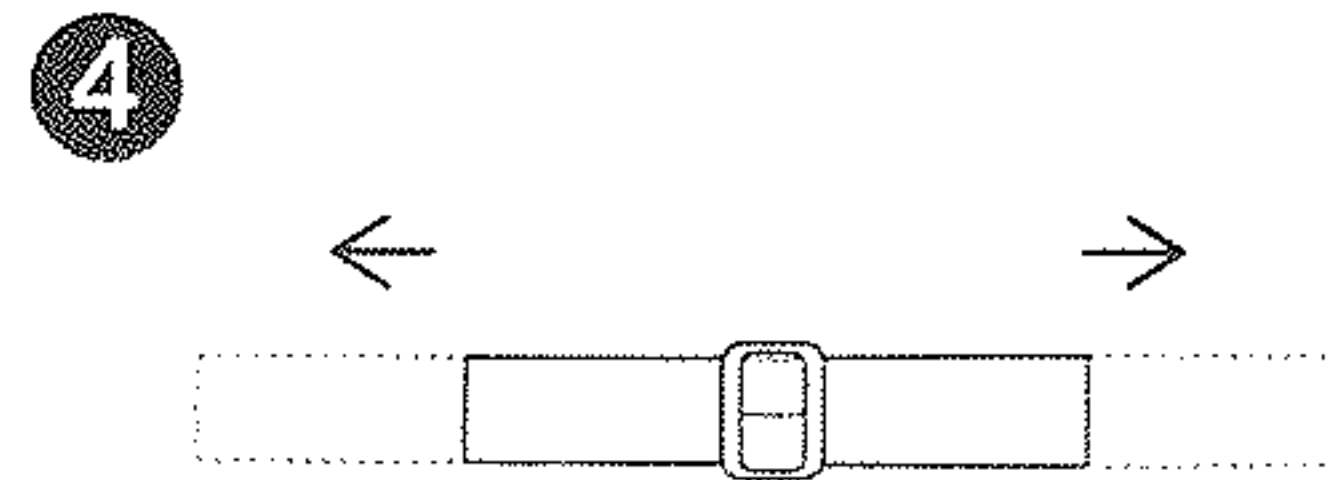
ヘッドバンド調整

Hoofdband aanpassen

Justera pannband

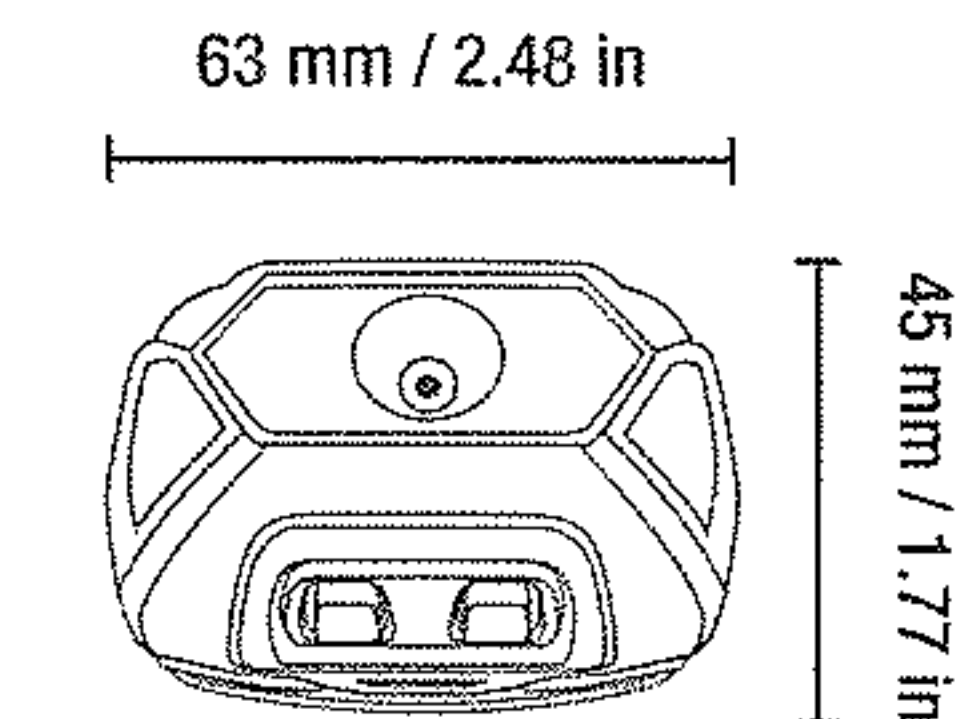
Dostosuj opaskę na głowę

Kafa Bandını Ayarlayın



5 W / 4.5 V = 1.1 A / 6500 K - 7500 K / IPX4

-25 °C ~ 40 °C / -13 °F ~ 104 °F



EN (Instructions & Safety Information)

1. Lighting Modes (figure 2)

- 4 Front Light Modes: spot light low & high, flood light low & high
 - 2 Side Light Modes: steady red, flashing red and green
2. Remove the battery if you don't plan on using the lights for an extended period. Do not look directly into the light. Dispose of used batteries properly.
3. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
4. Always insert batteries correctly, paying attention to the polarity (+/-) indicated on both the battery and the equipment.
5. Avoid using and charging in environments above 40°C.

*This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheellie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances. This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.

DE (Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise)

1. Beleuchtungsmodi (Abbildung 2)

- 4 Frontbeleuchtungsmodi: Spotlicht niedrig & hoch, Flutlicht niedrig & hoch
 - 2 seitliche Beleuchtungsmodi: Dauerrot, blinkendes Rot & Grün
2. Entnehmen Sie den Akku, wenn Sie das Licht längere Zeit nicht verwenden möchten. Leuchten Sie mit der Lampe nicht direkt in die Augen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien ordnungsgemäß.
3. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
4. Legen Sie die Batterien immer richtig ein und achten Sie auf die Polarität (+/-), die sowohl auf der Batterie als auch auf dem Gerät angezeigt wird.
5. Meiden Sie Gebrauch und Aufladen in Umgebungen wärmer als 40 °C.

*Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer weist darauf hin, dass für das Produkt eine separate Müllentsorgung innerhalb der Europäischen Union notwendig ist. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und Elektronikgeräten gebracht werden. Dieses Recycling-Symbol markiert einen Gegenstand oder Materialteile mit hohem Wiederverwertungswert. Recycling hilft, den Rohstoffverbrauch zu senken und die Umwelt zu schützen.

FR (Instructions & Informations de Sécurité)

1. Modes d'éclairage (**Fig. 2**)
4 Modes d'éclairage frontal : lumière focalisé faible & forte, lumière diffus faible & forte
2 Modes d'éclairage latéral : lumière rouge continu, ou clignotant rouge-vert
2. Retirez la batterie si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la lumière pendant une longue période. Ne pas diriger la lumière vers les yeux. Éliminez correctement les piles usagées.
3. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire.
4. Insérez toujours les piles correctement, en respectant la polarité (+/-) indiquée à la fois sur la pile et sur l'appareil.
5. Évitez d'utiliser et de charger à plus de 40 °C.

*Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes traversée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte séparée des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits identifiés par ce symbole ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être transportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ce symbole de recyclage indique, par exemple, qu'un objet ou des parties du matériau ont de la valeur pour le recyclage. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières et à protéger l'environnement.

ES (Instrucciones & Información de Seguridad)

1. Modos de Iluminación (**figura 2**)
4 Modos de Luz Frontal: luz puntual baja & alta, luz de inundación baja & alta
2 Modos de Luz Lateral: rojo fijo, rojo intermitente & verde
2. Retire la batería si no planea utilizar las luces durante un período prolongado. No mires directamente a la luz. Deseche las baterías usadas adecuadamente.
3. La fuente de luz contenida en esta unidad sólo podrá ser sustituida por el fabricante o su servicio técnico o una persona cualificada.
4. Siempre inserte las baterías correctamente, prestando atención a la polaridad (+/-) indicada tanto en la batería como en el equipo.
5. Evite usarlo y cargarlo en entornos por encima de los 40 °C.

*Este producto está sujeto a las provisiones de la directiva europea 2012/19/EC. El símbolo que muestra una papelera tachada indica que el producto desechado necesita recogerse por separado en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos identificados con este símbolo no se deben desechar junto a los residuos normales del hogar, sino que se deben llevar a un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo de reciclaje marca que, por ejemplo, un objeto o partes del material son de valor para el reciclado. Reciclar ayuda a reducir el consumo de materias primas y a proteger el medio ambiente.

IT (Istruzioni & Informazioni di Sicurezza)

1. Modalità di illuminazione (**figura 2**)
4 modalità di illuminazione frontale: luce spot bassa & alta, luce flood bassa & alta
2 modalità di illuminazione laterale: rossa fissa, rossa e verde lampeggiante
2. Rimuovere la batteria se non si utilizzi le luci per un periodo prolungato. Non guardare la luce in modo diretto. Smaltire correttamente le batterie usate.
3. La fonte di luce contenuta in questo faro può essere sostituita solo dal produttore, da un servizio ad esso associato o da personale certificato.
4. Inserire sempre le batterie correttamente, prestando attenzione alla polarità (+/-) indicata sia sulla batteria che sull'apparecchiatura.
5. Evitare l'utilizzo e la ricarica in ambienti con temperatura superiore a 40 °C.

*Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/EC. Il simbolo, che mostra un bidone della spazzatura su ruote con una croce sopra, indica che si richiede che il prodotto sia differenziato nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e e per tutti gli accessori marcati con questo simbolo. I prodotti che presentano questo simbolo non si possono smaltire con i rifiuti domestici, ma si devono portare a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici e elettronici. Questo simbolo di riciclaggio marca per esempio un oggetto o parti di un materiale utili per essere riciclati. Riciclare aiuta a ridurre il consumo di materie prime e a proteggere l'ambiente.

JP (操作方法&安全上のご注意)

1. 点灯モード (**画像2参照**)
白光モード：集光Low、集光High、散光Low、散光High
赤光モード：赤色点灯、SOS赤緑点滅
2. 長期間ライトを使用する予定がない場合は、バッテリーを取り外してください。点灯の時はライトに直視しないで下さい。使用済みのバッテリーを適切に廃棄してください。
3. この照明器具に含まれる光源は、製造業者、製造業者の代理人または類似の有資格者だけが交換できます。
4. 電池を正しく挿入し、電池および電池ケースに表示されている極性 (+/-) に注意してください。
5. 摂氏40度以上の環境で使用および充電はしないでください。

*この製品は、欧州指令2012/19/ECの規定の対象となります。車輪付きゴミ箱にXマークの記号は、製品がEUで個別のゴミ収集が必要であることを示しています。この記号が付いた製品およびアクセサリの全てに適用されます。この記号が付いている製品は、通常の家ごみと一緒に廃棄することは禁じられています。電気・電子機器のリサイクルのための収集場所に持ち込む必要があります。このリサイクルマークは、少なくとも製品の一部にリサイクルの価値がある材料等が使用されている事を示しています。リサイクルは、原材料の消費を削減し、環境を保護するのに役立ちます。

NL (Instructies en veiligheidsinformatie)

1. Verlichtingsmodi (**figuur 2**)
4 frontlichtmodi: spotlicht laag en hoog, schijnwerper laag en hoog
2 zijlichtmodi: constant rood, knipperend rood en groen
2. Verwijder de batterij als u van plan bent de lampen voor langere tijd niet te gebruiken. Kijk niet rechtstreeks in het licht. Gooi gebruikte batterijen op de juiste manier weg.
3. De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
4. Plaats batterijen altijd op de juiste manier en let daarbij op de polariteit (+/-) die is aangegeven op zowel de batterij als het apparaat.
5. Vermijd gebruik en opladen in omgevingen boven 40°C.

*Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte kliko geeft aan dat het product gescheiden afvalinzameling in de Europese Unie vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten met dit symbool mogen niet bij het normale huisvuil worden gegooid, maar moeten worden afgegeven bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Dit recyclingsymbool markeert b.v. een object of delen van het materiaal als waardevol voor recycling. Recycling helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen en het milieu te beschermen.

SV (Instruktioner och säkerhetsinformation)

1. Ljuslägen (**figur 2**)
4 frontljuslägen: spotljus låg & hög, strålkastarljus låg & hög
2 sidoljuslägen: fast rött, blinkande rött och grönt
2. Ta bort batteriet om du inte planerar att använda lamporna under en längre tid. Titta inte direkt in i ljuset. Kassera använda batterier på rätt sätt.
3. Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person.
4. Sätt alltid i batterierna på rätt sätt och var uppmärksam på polariteten (+/-) som anges på både batteriet och utrustningen.
5. Undvik att använda och ladda i miljöer över 40°C.

*Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter som är identifierade med denna symbol får inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Denna återvinningssymbol markerar t.ex. ett föremål eller delar av materialet som värdefullt för återvinning. Återvinning bidrar till att minska förbrukningen av råvaror och skydda miljön.

PL (Instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa)

1. Tryby oświetlenia (**rysunek 2**)
4 tryby światła przedniego: światło punktowe niskie i wysokie, światło rozproszone niskie i wysokie
2 tryby światła bocznego: stały czerwony, migający czerwony i zielony
2. Wyjmij baterię, jeśli nie planujesz używać latarki przez dłuższy czas. Nie patrz bezpośrednio w światło. Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować.
3. Źródło światła zawarte w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
4. Baterie należy zawsze wkładać prawidłowo, zwracając uwagę na biegunowość (+/-) wskazaną zarówno na baterii, jak i na urządzeniu.
5. Unikaj używania i ładowania w miejscach o temperaturze powyżej 40°C.

*Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produkty oznaczone tym symbolem nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych, które zajmują się recyklingiem. Ten symbol recyklingu oznacza m.in. przedmiot lub części materiału jako wartościowe do recyklingu. Recykling pomaga zmniejszyć zużycie surowców i chronić środowisko.

TR (Talimatlar ve Güvenlik Bilgileri)

1. Aydınlatma Modları (**şekil 2**)
4 Ön Işık Modu: düşük ve yüksek spot ışığı, düşük ve yüksek projektör ışığı
2 Yan Işık Modu: sabit kırmızı, yanıp sönen kırmızı ve yeşil
2. Işıkları uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız pili çıkarın. Doğrudan ışığa bakmayın. Kullanılmış pilleri uygun şekilde atın.
3. Bu armatürde bulunan ışık kaynağı, yalnızca imalatçı veya onun servis acentesi veya benzeri kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
4. Pilleri her zaman doğru şekilde takın ve hem pil hem de ekipman üzerinde belirtilen kutuplara (+/-) dikkat edin.
5. 40°C'nin üzerindeki ortamlarda kullanmaktan ve şarj etmekten kaçının.

*Bu ürün, Avrupa Direktifi 2012/19/EC hükümlerine tabidir. Bir tekerlekli çöp kutusunun çapraz olarak gösterildiği sembol, ürünün Avrupa Birliği'nde ayrı çöp toplama gerektirdiğini gösterir. Bu, ürün ve bu sembolle işaretlenmiş tüm aksesuarlar için geçerlidir. Bu sembolle tanımlanan ürünler, normal evsel atıklarla birlikte atılamaz, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama noktasına götürülmelidir. Bu geri dönüşüm sembolü örn. geri dönüşüm için değerli olan bir nesne veya malzemenin parçaları. Geri dönüşüm, ham madde tüketimini azaltmaya ve çevreyi korumaya yardımcı olur.